



M-199 DAB



DAB+/FM AUTORÁDIO S BLUETOOTH A USB/SD
DAB+/FM AUTORÁDIO S BLUETOOTH A USB/SD

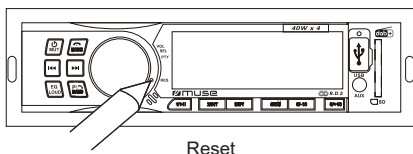
SK Návod na obsluhu

CZ Návod k obsluze

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte návod na obsluhu.

PREDBEŽNÉ OPATRENIA

1. Nepokúšajte sa upravovať zariadenie, pretože úprava zariadenia môže spôsobiť nehodu.
2. Inštalácia alebo servis zariadenia osobami bez odbornej prípravy a skúseností s elektronickými zariadeniami a automobilovým príslušenstvom, môže byť nebezpečný a môže vás vystaviť riziku úrazu elektrickým prúdom alebo inému nebezpečenstvu.
3. Pred vykonávaním akejkoľvek operácie, ktorá by mohla rušiť riadenie vozidla, zastavte vozidlo.
4. Udržiavajte hlasitosť na úrovni, pri ktorej budete môcť počuť zvuky zvonku vozidla.
5. Nepracujte pri extrémne vysokej alebo nízkej teplote. Pred zapnutím zariadenia sa uistite, či je teplota vo vnútri vozidla medzi $+60\text{ }^{\circ}\text{C}$ a $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$.
6. Pri výmene poistky, musí byť náhradná poistka s rovnakými prúdovými hodnotami, ako je uvedené na držiaku poistky.
7. Neblokujte vetracie otvory ani panely chladiča. Ich zablokovanie spôsobí nárast teploty vo vnútri a môže viesť k vzniku požiaru.
8. Používanie tohto zariadenia bez zapnutého motora, môže mať za následok vybitie batérie.
9. Zariadenie používajte len vo vozidlách s 12 V záporným uzemnením.
10. Po dokončení inštalácie alebo výmene autobatérie, musíte zariadenie pred jeho použitím resetovať. Stlačením tlačidla **RES** na prednom paneli pomocou špicatého predmetu (ako je guľôčkové pero), resetujete zariadenie na jeho počiatočné nastavenia.



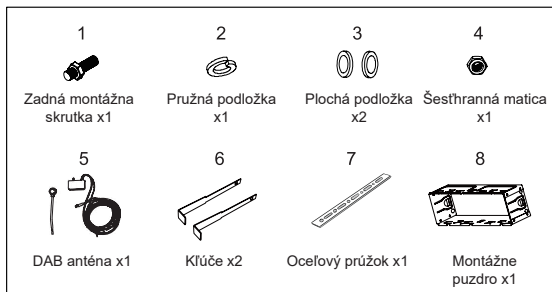
VYBALTE SVOJE ZARIADENIE

Keď vybalíte svoje nové autorádio, skontrolujte či máte vybrané všetko príslušenstvo a informačné papiere:

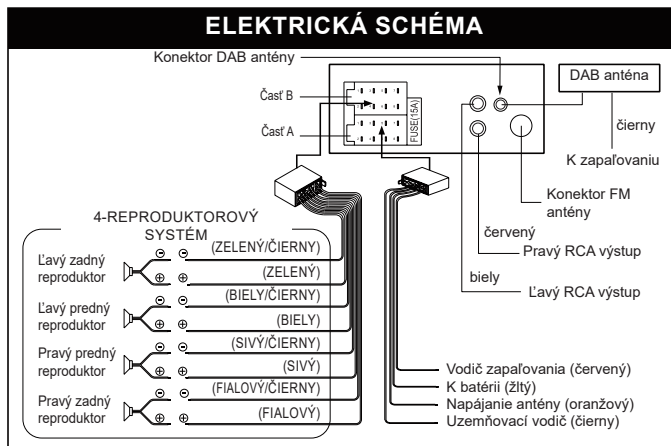
Hlavná jednotka

Návod na obsluhu

Príslušenstvo:



PRIPOJENIE



Upozornenie!

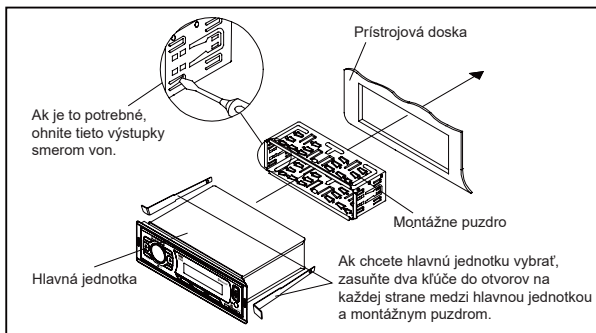
- Nezabudnite pripojiť farebne označené vodiče podľa obrázku. Nesprávne pripojenia môžu viesť k poruche zariadenia alebo poškodeniu elektrického systému vozidla.
- Uistite sa, či ste pripojili reproduktorové vodiče (-) k reproduktorovému konektoru (-). Nikdy nepripájate ľavý a pravý reproduktorový kábel dohromady alebo ku kostre vozidla.
- Pred zapnutím zariadenia sa uistite, či sú všetky pripojenia vykonané správne.



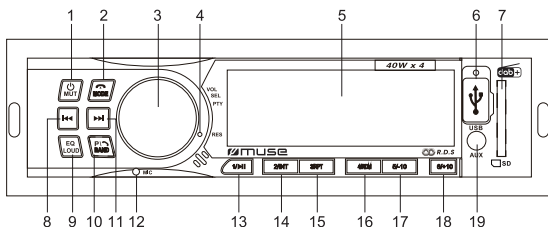
Nepripájajte vodič zapalovania (červený) a vodič batérie (žltý), môže to spôsobiť skrat a dokonca viesť k vzniku požiaru.

INŠTALÁCIA

Toto zariadenie je nainštalované ako zariadenie chránené proti odcudzeniu. Konštrukcia zariadenia je vybavená posuvným kovovým krytom. Pripojte prosím napájanie. Reprodukory a anténa sú v súlade s požiadavkami v návode na obsluhu. Posuvný kovový kryt potom nainštalujte do vozidla nasledujúcim spôsobom:



ROZMIESTNENIE OVLÁDACÍCH PRVKOV



1. Tlačidlo **MUT**: Zapnutie/vypnutie zariadenia; Stlmenie alebo obnovenie výstupu zvuku)
2. **MODE**: Ukončenie hovoru; Voľba funkčného režimu
3. Ovládač **VOL/SEL/PTY**: Hlasitosť, voľba, ovládač voľby typu programu
4. Tlačidlo **RES** (RESET)
5. LCD displej
6. USB port pre MP3 prehrávanie
7. Priestor pre SD/MMC kartu
8. **◀◀** preskočenie smerom dozadu
9. **EQ LOUD** Voľba požadovaných zvukových efektov: FLAT/CLASSIC/ROCK/JAZZ/POP; Zapnutie/vypnutie hlasitosti
10. **BAND** Predvoľby staníc, Automatické ukladanie; Vyhľadávanie skladby; Prijatie/opakované vytáčanie hovoru; Voľba pásma: F1, F2, F3 a DAB1, DAB2, DAB3
11. **▶▶** preskočenie smerom dozadu
12. Vstavaný mikrofón
13. Tlačidlo **1/II**: Slúži na voľbu predvoľby kanálu 1 v režime rádia. Na spustenie alebo pozastavenie prehrávania.
14. Tlačidlo **2/INT**: Slúži na voľbu predvoľby kanálu 2 v režime rádia. Na spustenie/zrušenie prehrávania ukážky.
15. Tlačidlo **3/RPT**: Slúži na voľbu predvoľby kanálu 3 v režime rádia. Na opakované prehrávanie.
16. Tlačidlo **4/RDM**: Slúži na voľbu predvoľby kanálu 4 v režime rádia. Na spustenie/zrušenie náhodného prehrávania
17. Tlačidlo **5/-10**: Slúži na voľbu predvoľby kanálu 5 v režime rádia. Na voľbu 10 skladby smerom dozadu.
18. Tlačidlo **6/+10**: Slúži na voľbu predvoľby kanálu 6 v režime rádia. Na voľbu 10 skladby smerom dopredu.
19. Konektor AUX

ZÁKLADNÁ OBSLUHA

Zapnutie/vypnutie zariadenia

Stlačením tlačidla  zapnete zariadenie. Opätovným stlačením tohto tlačidla zariadenie vypnete.

Voľba režimu

Keď je zariadenie zapnuté, opakovaným stláčaním tlačidla  zvolíte rôzne zdrojové režimy: FM → USB → CARD → DAB → BT → AUX

Poznámka: Režim USB, CARD nie je možné zvoliť vtedy, ak nebol k zariadeniu pripojený žiaden taký zdroj.

Zobrazenie aktuálneho času

Keď je zariadenie zapnuté, stlačením tlačidla **VOL/SEL/PTY** zobrazíte aktuálny čas.

Nastavenie času:

1. Keď je zariadenie zapnuté, jedným stlačením tlačidla **VOL/SEL/PTY** zobrazíte aktuálny čas, potom stlačte a podržte toto tlačidlo na aktiváciu režimu nastavenia. Začnú blikať čísla hodiny.
2. Otáčaním ovládača hlasitosti proti smeru hodinových ručičiek a v smere hodinových ručičiek upravte hodnotu hodiny. Opätovným stlačením tlačidla **VOL/SEL/PTY** potvrdíte hodnotu hodiny.
3. Začnú blikať čísla minút a otáčaním ovládača hlasitosti proti smeru hodinových ručičiek a v smere hodinových ručičiek upravte hodnotu minút. Stlačte tlačidlo **VOL/SEL/PTY** na potvrdenie.

Poznámka: Ak nestlačíte žiadne tlačidlo v priebehu 5 sekúnd, vaše nastavenie bude potvrdené.

Resetovanie zariadenia

Pri prvom používaní zariadenia, alebo po výmene autobatérie, musíte zariadenie resetovať. Ak chcete nastaviť zariadenie do počiatočného stavu, stlačte tlačidlo **RES** na prednom paneli pomocou špicatého predmetu. Ak sa na displeji zobrazia nejaké chyby, môžete taktiež resetovať zariadenie, avšak vymaže sa tým nastavenie hodín a niektoré uložené funkcie.

ZVUKOVÉ FUNKCIE

Úprava hlasitosti:

Ak chcete zvýšiť alebo znížiť úroveň zvuku, otáčajte ovládač **VOL/SEL/PTY** v smere alebo proti smeru hodinových ručičiek.

Stlmenie zvuku

Keď je zariadenie zapnuté, stlačte tlačidlo  na stlmenie zvuku. Opätovným stlačením tlačidla obnovíte výstup zvuku.

Použitie ovládača VOL/SEL/PTY na voľbu zvukovej funkcie

Opakovane stláčajte ovládač **VOL/SEL/PTY**

Ak chcete zvoliť požadovaný režim pre nastavenie zvuku v nasledujúcom poradí:

„BAS“ (BASY) → „TRE“ (Výšky) → „BAL“ (Vyváženie) → „FAD“ (Fader).

Po voľbe požadovaného režimu, môžete upraviť úroveň otáčaním ovládača hlasitosti.

Prednastavený ekvalizér (EQ)

Ak počúvate populárnu hudbu, klasickú hudbu alebo rockovú hudbu, použite ekvalizér na úpravu kvality zvuku. Opakovaným stláčaním tlačidla  zvolíte režim ekvalizéra v nasledujúcom poradí: FLAT → CLASSICS → ROCK → POP → EQ vyp.

Zapnutie/vypnutie hlasitosti

Stlačte a podržte tlačidlo  dovtedy, pokiaľ sa na displeji nezobrazí „LOUD ON (Hlasitosť zap.)“, čím sa aktivuje funkcia LOUDNESS. Znova stlačte a podržte toto tlačidlo dovtedy, pokiaľ sa na displeji nezobrazí „LOUD OFF (Hlasitosť vyp.)“, čím sa funkcia LOUDNESS zruší.

Pomocou tejto funkcie, môžete zvýšiť nízku frekvenciu, čo môže zlepšiť citlivosť zvuku.

Poznámka: Pozrite si prosím časť „POČÚVANIE RÁDIA“ pre ostatné položky.

POČÚVANIE RÁDIA

Voľba pásma

V režime DAB alebo FM rádia, opakovaným stláčaním tlačidla  zvolíte pásmo v nasledujúcom poradí: DAB1 → DAB2 → DAB3 alebo F1 → F2 → F3.

POČÚVANIE DAB/DAB+ RÁDIA

1. Pri zapnutom zariadení, opakovaným stláčaním tlačidla  zvolíte DAB režim. Pri prvom použití zariadenia, zariadenie automaticky vykoná úplné vyhľadávanie DAB/DAB+ staníc. Na displeji sa zobrazí „SCAN“. Indikátor priebehu zobrazuje priebeh snímania a tiež sa zobrazuje počet staníc nájdených v priebehu snímania.
2. Po dokončení vyhľadávania, zariadenie zvolí prvú dostupnú stanicu a automaticky spustí jej prehrávanie. Stanice sú predvolene uvedené v číselnom a potom abecednom poradí.

Poznámka: Keď sa uloží DAB/DAB+ rozhlasová stanica do zoznamu, nebude sa znova automaticky vyhľadávať. Stlačte a podržte tlačidlo  na vyhľadanie a uloženie stanice.

3. Pomocou tlačidla  alebo  prechádzajte zoznamom staníc. Na displeji sa zobrazí „TUNING (Ladenie)“ a po niekoľkých sekundách sa naladí požadovaná stanica.

Poznámka:

- Ak nenájdete žiadne vysielanie pomocou DAB/DAB+ snímania, na displeji sa zobrazí „NO SERVICE (Žiadna služba)“.
- Ak chcete dosiahnuť lepší príjem, roztiahnite anténu alebo znova vykonajte úplné snímanie na inom mieste.
- V priebehu vyhľadávania sa úroveň zvuku automaticky stlmí.

POČÚVANIE FM RÁDIA

Voľba pásma

V režime FM rádia, stláčaním tlačidla  alebo  vykonáte manuálne ladenie, stlačením a podržaním tlačidla  alebo  vykonáte automatické ladenie. Poznámka: Ak chcete dosiahnuť lepší príjem, roztiahnite anténu

Vyhľadávanie a ukladanie staníc

Toto zariadenie dokáže uložiť 18 FM a 18 DAB/DAB+ staníc.

- Pomocou tlačidla

V režime DAB alebo FM rádia, na 3 sekundy stlačte a podržte tlačidlo  na spustenie vyhľadávania staníc a ich automatické uloženie do pamäte. Všetky predvoľby staníc budú prejdené v priebehu niekoľkých sekúnd vo vami zvolenom pásme. Ak chcete zostať na stanici, opäť stlačte tlačidlo .

- Pomocou numerických tlačidiel 1-6

1. V režime DAB alebo FM rádia naladíte stanicu pomocou tlačidla  alebo .
2. Na 2 sekundy stlačte a podržte jedno z numerických tlačidiel 1 - 6, pokiaľ sa na LCD displeji nezobrazí príslušné číslo, ktoré indikuje, že stanica je uložená pod príslušné numerické tlačidlo.
3. Stlačte numerické tlačidlá 1 - 6 na počúvanie uložených staníc.
4. Ak počúvate stanicu uloženú pod numerické tlačidlo, stlačením a podržaním iného numerického tlačidla na viac ako 2 sekundy, uložíte danú stanicu pod toto numerické tlačidlo.

Poznámka: Zariadenie dokáže uložiť až 6 staníc pre každé pásmo.

Systém RDS (Radio Data System)

Toto zariadenie má vstavaný systém RDS dekodéra, ktorý podporuje stanice prenášajúce RDS dáta. Tento systém sa môže automaticky prepnúť na vysielaciu stanicu s najlepším príjmom, keď sa pohybujete na väčšie vzdialenosti (prepínanie AF). Taktiež ak je vysielané dopravné hlásenie (TA) alebo typ programu (PTY) z RDS stanice, bez ohľadu na to, v akom režime sa nachádzate, bude prijaté toto vysielanie.

Jedným stlačením tlačidla **VOL/SEL/PTY** zobrazíte aktuálny čas, opäť stlačte toto tlačidlo a zariadenie aktivuje menu nastavení. Krátkym stlačením ovládača **VOL/SEL/PTY** zvolíte svoju požadovanú položku. Otáčaním ovládača **VOL/SEL/PTY** zvolíte príslušné požadované nastavenie: AF (ZAP/VYP) → REG (ZAP/VYP) → TA (ZAP/VYP) → TA VOL → EON (ZAP/VYP) → SEL PTY → STEREO/MONO → DX/LOCAL

- Alternatívna frekvencia (AF)

Keď je zvolený režim prepínania AF, rádio skontroluje intenzitu príjmu alternatívnych frekvencií. Ak je nová AF silnejšia ako v prípade aktuálnej stanice, prepne sa na túto frekvenciu na veľmi krátky čas a nová frekvencia sa zobrazí na 1 - 2 sekundy. (Ak na LCD displeji bliká AF, bude vyhľadávať silnejšiu RDS stanicu.)

Segment je vypnutý: Režim prepínania AF je vypnutý.

Segment je zapnutý: Režim prepínania AF je zapnutý a prijíma RDS informácie.

Segment bliká: Režim prepínania AF je zapnutý, ale RDS informácie ešte nie sú prijaté.

- ZAP/VYP regiónu (REG)

Keď je zapnutá funkcia AF, opakovane stláčajte tlačidlo **VOL/SEL/PTY** dovtedy, pokiaľ sa na displeji nezobrazí „REG“ a otáčaním ovládača **VOL/SEL/PTY** prepínate medzi režimom „REG ON (Zap.)“ a „REG OFF (Vyp.)“.

REG ON: Tento režim by mal byť zvolený na počúvanie REGIONÁLNEHO vysielania aktuálnej stanice, aj keď je táto stanica vysielaná v rámci národného vysielania.

REG OFF: Tento režim by mal byť zvolený na počúvanie celoštátneho vysielania.

- Dopravný alarm (TA)

V pohotovostnom režime TA, keď sa začne vysielanie dopravných hlásení, sú prijaté dopravné hlásenia ako najvyššia priorita bez ohľadu na funkčný režim, aby ste tieto hlásenia mohli počúvať. Ak zvolíte vypnutie režimu TA, je počas vysielania dopravného hlásenia, príjem dopravného hlásenia zrušený a zariadenie prejde do pohotovostného režimu TA.

TA SEEK:

Ak novo naladená stanica neprijme informácie o TP v priebehu 5 sekúnd, rádio prejde na nasledujúcu stanicu, ktorá nemá rovnakú stanicu (PI) ako posledná stanica, ale má informácie o TP. Keď sa na aktuálnej stanici stratia informácie o TP, ktoré sa nastavujú pomocou funkcie RETUNE S alebo RETUNE L, rádio sa preladí na nasledujúcu rovnakú PI stanicu. Keď PI stanica nezachytí jedno cyklické vyhľadávanie, rádio sa preladí na nasledujúcu stanicu s informáciami o TP.

Poznámka: V režime TA SEEK je možné zmeniť aktuálnu stanicu na úplne inú stanicu, pretože zariadenie vyhľadáva TP stanicu, ak je intenzita signálu aktuálnej stanice veľmi slabá, alebo ak aktuálna stanica nemá žiaden „TP“ signál. (Vyššia priorita je TP skôr ako PI.)

TA ALARM:

Ak je zvolený tento režim, nie je aktivovaný žiaden režim automatického preladenia. Zaznie len dvojnásobný akustický signál (ALARM). Takže v tomto režime zariadenie stále drží aktuálnu stanicu. (Priorita PI je vyššia ako TP.)

Ak novo naladená stanica nemá informácie o TP v priebehu 5 sekúnd, zaznie akustický signál. Ak dôjde k strate informácií o TP na aktuálnej stanici v priebehu času preladenia, zaznie akustický signál.

Ak novo naladená stanica nemá RDS signál, funkcia „PI SEEK“ bude trochu potlačená.

- TA VOL (HLASITOSŤ)

Predvolená hodnota hlasitosti TA je 20. Môžete ju nastaviť na inú hodnotu.

- EON (Rozšírené informácie o iných sieťach)

Opakovane stláčajte ovládač **VOL/SEL/PTY** dovtedy, pokiaľ sa na displeji nezobrazí „EON“, otáčaním ovládača **VOL/SEL/PTY** prepínate medzi režimom „EON ON (Zap.)“ a „EON OFF (Vyp.)“. Po prijatí informácií o EON sa rozsvieti indikátor EON. Vďaka vybaveniu EON majú miestne stanice možnosť „preniknúť“ do vysielania národnej stanice v priebehu trvania dopravného hlásenia.

- Voľba typu programu (PTY)

V prípade voľby funkcie **PTY**, začne rádio vyhľadávať príslušné PTY informácie a zastaví sa vtedy, keď zaznamená príslušné PTY informácie.

Ak už príslušné PTY informácie neexistujú, PTY sa automaticky zastaví do normálneho režimu.

Keď sa na displeji zobrazí „SEL PTY“, krátko stlačte ovládač **VOL/SEL/PTY**.

Otáčaním ovládača **VOL/SEL/PTY** zvolíte nižšie uvedené programy:
NEWS (správy)/AFFAIRS (udalosti)/INFO (informácie)/SPORT (šport)/EDUCATE (vzdelávanie)/DRAMA (dramatické vysielanie)/CULTURE (kultúra)/SCIENCE (veda)/VARIED (rôzne)/POP M (populárna hudba)/ROCK M (rocková hudba)/EASY M (jednoduchá hudba na cesty)/LIGHT M (jemná hudba)/CLASS ((vážna hudba)/OTHER M (ostatné druhy hudby)/WEATHER (počasie)/FINANCE (financie)/CHILD(vysielanie pre deti)/SOCIAL (spoločenské)/RELIGION (náboženské)/PHONE IN (vysielanie s telefonickými vstupmi poslucháčov)/TRAVEL (cestovanie)/LEISURE (voľný čas)/JAZZ (džez)/COUNTRY (country hudba)/NATIONAL M (ľudová hudba)/OLDIES (staršie hity)/FOLK M (folková hudba)/DOC(dokumenty)/TEST

Po niekoľkých sekundách rádio automaticky vyhľadá stanicu s príslušnou PTY informáciou.

- STEREO/MONO

Opakovaným stláčaním ovládača **VOL/SEL/PTY** zvolíte režim „STEREO/MONO“. FM počúvanie je vo všeobecnosti uskutočnené v stereo režime. Avšak, ak je signál slabý alebo príjem nie je taký dobrý, ako by ste chceli, prepnutie do mono režimu zvyčajne zlepši celkovú kvalitu zvuku.

- DX/LOCAL (DISTANCE/LOCAL)

Opakovaným stláčaním ovládača **VOL/SEL/PTY** zvolíte režim „DX/LOCAL“.

DX: Je možné prijímať vzdialené stanice so slabým signálom.

LOCAL: Je možné prijímať miestne stanice so silným signálom.

POČÚVANIE USB/KARTY

Pripojenie USB zariadenia (nie je súčasťou balenia)

Pripojte svoje USB zariadenie k USB portu na prednom paneli. Zariadenie sa automaticky prepne do „USB“ režimu a prehrávanie sa spustí automaticky.

Vloženie SD/MMC karty (nie je súčasťou balenia)

Vložte SD/MMC kartu do priestoru pre kartu. Zariadenie sa automaticky prepne do režimu „CARD“ a prehrávanie sa spustí automaticky.

Základné funkcie prehrávača

Prehrávanie/pozastavenie: Stlačením tlačidla **1/▶||** pozastavíte prehrávanie.

Opätovným stlačením tlačidla obnovíte prehrávanie.

Preskočenie/rýchle vyhľadávanie:

1. Stlačením tlačidla ►►I preskočíte smerom dopredu na nasledujúcu skladbu.
2. Stlačením tlačidla I◄◄ preskočíte smerom dozadu na predchádzajúcu skladbu.
3. Stlačte a podržte tlačidlo ►►I alebo I◄◄ na rýchle vyhľadávanie v skladbe.
4. Stlačením tlačidla **5/-10** alebo **6/+10** preskočíte o 10 skladieb smerom dozadu alebo dopredu.
5. Podržaním tlačidla **5/-10** alebo **6/+10** zvolíte predchádzajúci adresár alebo nasledujúci adresár v režime MP3.

Vyhľadávanie ukážky:

Stlačením tlačidla **2/INT** prehráte prvých 10 sekúnd každej skladby a na displeji sa zobrazí „INT ON (Zap.)“. Opätovným stlačením tlačidla zrušíte prehrávanie ukážky a na displeji sa zobrazí „INT OFF (Vyp.)“.

Opakovanie:

Opakovaným stlačením tlačidla **3/RPT** zvolíte režim opakovaného prehrávania: RPT ONE, RPT DIR, RPT OFF

Náhodné prehrávanie:

Stlačením tlačidla **4/RDM** prehrávate všetky súbory v náhodnom poradí a na displeji sa zobrazí „RDM ON (Zap.)“. Opakovaným stlačením tlačidla zrušíte túto funkciu a zobrazí sa „RDM OFF (Vyp.)“.

Poznámka:

- Celkový počet MP3 súborov v USB zariadení a na Micro SD karte nesmie presiahnuť 999.
- Zariadenie nesmie obsahovať viac ako 99 adresárov.
- Čas načítania je niekoľko sekúnd alebo aj dlhšie, v závislosti od množstva MP3 súborov a adresárov v USB zariadení a na Micro SD karte.
- Nevkladajte nič iné ako USB zariadenie do portu na tomto zariadení. Ostatné predmety by mohli poškodiť USB mechanizmus.
- Nevkladajte nič iné ako Micro SD kartu do priestoru pre SD kartu na tomto zariadení. Ostatné predmety by mohli poškodiť mechanizmus karty.
- USB konektor nesmie byť pripojený priamo k počítaču, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia.
- Na trhu je v súčasnosti mnoho USB zariadení. Nemôžeme zaručiť podporu všetkých rozličných modelov. Ak vaše zariadenie nie je podporované, vyskúšajte prosím iné USB zariadenie a micro SD kartu.
- Toto zariadenie nemusí podporovať všetky multimediálne súbory uložené v USB alebo na micro SD karte, pretože obsahuje určitý špeciálny postup prehrávania, ktorý nemusí byť kompatibilný s postupom tohto zariadenia.

POČÚVANIE PRÍDAVNÉHO ZDROJA

1. Pripojte svoj prídavný zdroj (napr. mp3 prehrávač) ku konektoru AUX.
2. Stlačením tlačidla  zapnete toto zariadenie.
3. Stlačením tlačidla  zvolíte režim AUX.
4. Spustíte prehrávanie na svojom prídavnom zdroji.
5. Upravte hlasitosť na požadovanú úroveň.
6. Odpojte svoj prídavný zdroj od konektora AUX, stlačením tlačidla  zvolíte iný zdroj.

FUNKCIA BLUETOOTH

Slovná značka a logá *Bluetooth*® sú registrované ochranné známky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a akékoľvek použitie týchto známk spoločnosťou New One S.A.S je na základe licencie. Ostatné ochranné známky a obchodné názvy sú majetkom ich príslušných vlastníkov.

- Pred používaním funkcie Bluetooth sa uistite, či váš mobilný telefón podporuje funkciu Bluetooth.
- Každý model mobilného telefónu má rozdielny Bluetooth výkon. Ak chcete dosiahnuť najlepšiu kvalitu konverzácie, odporúča sa, aby bola vzdialenosť medzi mobilným telefónom a týmto zariadením maximálne 3 metre (Max. 10 metrov).
- Neumiestňujte žiadne kovové predmety ani žiadne iné prekážky medzi dráhou mobilného telefónu a tohto zariadenia.

SPÁROVANIE

1. Keď je zariadenie zapnuté, opakovaným stláčaním tlačidla  zvolíte BT.
2. Na Bluetooth zariadení zapnete funkciu Bluetooth a v zozname zariadení zvolíte „M-199DAB“. (Podrobnejšie informácie nájdete v návode na obsluhu zariadenia, ktoré chcete pripojiť.) Ak si Bluetooth zariadenie vyžiada heslo, zadajte „0000“. Niektoré Bluetooth zariadenia vás požiadajú o prijatie pripojenia. Keď sú zariadenia správne spárované, začujete akustický signál. Následne sa na LCD displeji systému autorádia zobrazí „BT READY“.

Poznámka: Ak ste vykonali Bluetooth pripojenie už predtým, zobrazí sa zoznam výsledkov predchádzajúcich vyhľadávaní. Zvolte možnosť „M-199DAB“ a potvrdte ju.

Prijatie/Odmietnutie hovoru

V prípade prichádzajúceho hovoru, sa na displeji zobrazí telefónne číslo.

Stlačením tlačidla  prijmete hovor a na displeji sa zobrazí „TALK IN“.

Otáčaním ovládača hlasitosti upravte hlasitosť BT VOL.

Stlačením tlačidla  odmietnete prichádzajúci hovor.

Vytáčanie telefónneho hovoru

Ak chcete opätovne vytočiť posledné číslo uložené v pamäti mobilného telefónu, dvakrát stlačte tlačidlo .

Poznámky:

- Funkcia opätovného vytáčania nie je k dispozícii, ak v mobilnom telefóne nie je žiadna funkcia vytáčania čísel.
- Ak konverzácia nie je čistá, skúste sa priblížiť bližšie k mikrofónu.

Prenos hovoru medzi mobilným telefónom a týmto zariadením

V priebehu režimu hovoru, môžete stlačiť a podržať tlačidlo „2/INT“ na prenos telefonického hovoru medzi mobilným telefónom a týmto zariadením. Pri uskutočňovaní odchádzajúceho hovoru, ho nie je možné preniesť, ak nie je hovor ešte prijatý.

BLUETOOTH ZVUK

Toto zariadenie podporuje funkciu Bluetooth zvuku. Ak váš mobilný telefón dokáže prehrávať stereo hudbu, po úspešnom spárovaní stlačte tlačidlo  na sprístupnenie režimu Bluetooth zvuku a na displeji sa zobrazí „MEDIA“. Zvukový súbor z vášho mobilného telefónu sa začne prehrávať prostredníctvom autorádia.

Prehrávanie/pozastavenie: Stlačte tlačidlo **1/▶||** na pozastavenie prehrávania. Opätovným stlačením tlačidla obnovíte prehrávanie.

Preskočenie na nasledujúcu alebo predchádzajúcu skladbu:

1. Stlačením tlačidla **▶▶** preskočíte smerom dopredu na nasledujúcu skladbu.
2. Stlačením tlačidla **◀◀** preskočíte smerom dozadu na predchádzajúcu skladbu.

Poznámky:

- Tento systém nemusí pracovať alebo môže pracovať nedostatočne pri niektorých Bluetooth mobilných telefónoch/audio prehrávačoch.
- Na trhu je množstvo mobilných telefónov. Nedokážeme zaručiť kompatibilitu všetkých mobilných telefónov s týmto zariadením.
- Ak zistíte, že konverzácia nie je čistá, skúste sa priblížiť viac k mikrofónu.

Spoločnosť NEW ONE S.A.S týmto vyhlasuje, že tento MUSE M-199 DAB je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EU. Vyhlásenie o zhode môžete nájsť na adrese www.muse-europe.com

ÚDRŽBA

Opatrenia

- Predný panel vyčistite pomocou mäkkej tkaniny, alebo vlhkej semišovej kože. Nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá.
- Nevystavuje zariadenie pôsobeniu dažďa alebo vody;
- Zabráňte pádu alebo nárazu.
- Zabezpečte, aby nebolo vaše zariadenie vystavené vysokým teplotám.
- Zariadenie používajte v miernom klimatickom pásme.
- Nevystavujte zariadenie kvapkaniu alebo špliechaniu a neumiestňujte na zariadenie predmety naplnené kvapalinami, ako sú napríklad vázy.
- Na zariadenie neumiestňujte žiadne zdroje otvoreného ohňa, ako sú napríklad zapálené sviečky.

Výmena poistky

Pri výmene poistiek sa uistite, či prúdová hodnota poistky zodpovedá stanovenej hodnote. Ak dôjde k vypáleniu poistky, skontrolujte pripojenie napájania a vymeňte poistku za novú. Ak sa vyskytne ten istý problém, môže ísť o vnútorný problém. V takých prípadoch sa prosím obráťte na najbližšie servisné stredisko.

ODSTRÁNENIE MOŽNÝCH PROBLÉMOV

PROBLÉM	PRIČINA	RIEŠENIE
Bez napájania	Spínač zapaľovania vozidla nie je zapnutý.	Ak je zdroj napájania pripojený k obvodu príslušenstva vozidla, ale motor nie je naštartovaný, prepnite kľúč zapaľovania do polohy „ACC“.
	Je vypálená poistka.	Vymeňte poistku.
Žiaden zvuk.	Hlasitosť je minime.	Upravte hlasitosť na požadovanú úroveň.
	Pripojenie nie je správne.	Skontrolujte pripojenie.
Prevádzkové tlačidlá nefungujú.	Vstavaný mikropočítač nefunguje správne v dôsledku šumu.	Stlačte tlačidlo RES (reset). Predný panel nie je správne pripevnený na svojom mieste.
Rádio nefunguje. Nefunguje automatická voľba rozhlasovej stanice.	Nie je pripojený anténny kábel.	Zasuňte anténny kábel pevne.
	Signály sú veľmi slabé.	Zvoľte stanicu manuálne.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Všeobecné

Požiadavka na napájanie	12 V DC (11 - 16 V prípustné)
Impedancia zaťaženia	4 ohmy
Max. výkon	40 W x4
Ovládanie tónov	±10 dB
	Basy pri 100 Hz
	Výšky pri 10 kHz

Rozmery	Približne 58 x 140 x 180 mm (h/š/v)
Hmotnosť	Približne 0,550 kg

RÁDIO

FM: 87,5 -108 MHz	
DAB+: 174,928 - 239,2 MHz	
Použiteľná citlivosť (-30 dB)	12 dBuV
Odstup signálu od šumu	50 dB
Stereo separácia	30 dB

Časť USB/MP3

Odstup signálu od šumu	60 dB
Separácia	50 dB
Skreslenie	<0,5%
Frekvenčná odozva	20 - 20000 Hz

BLUETOOTH

Verzia Bluetooth: V2.1 s EDR	
Bluetooth: 2,402 - 2,48 GHz	
RF výstupný výkon: 4 dBm	
Funkčná vzdialenosť: Až 10 metrov nameraných v otvorenom priestranstve (steny a konštrukcie môžu ovplyvniť dosah zariadenia)	

Právo na zmenu technických údajov je vyhradené bez predchádzajúceho upozornenia.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE



POZOR: Na zníženie rizika zasiahnutia elektrickým prúdom neskladajte kryt ani zadný panel. Vo vnútri sa nenachádzajú časti, ktoré môžete sami opraviť. Všetky opravy prenechajte kvalifikovanému servisnému technikovi.



Blesk v trojuholníku upozorňuje používateľa na „nebezpečné napätie“ vo vnútri zariadenia.



Výkričník v trojuholníku upozorňuje používateľa na dôležité pokyny týkajúce sa zariadenia.

VAROVANIE - Na zabránenie vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte toto zariadenie dažďu ani vlhkosti.



Ak budete kedykoľvek v budúcnosti likvidovať tento výrobok, dbajte na to, že opotrebované elektrické výrobky by nemali byť likvidované spolu s domovým odpadom. Recyklujte ich v zariadeniach na to určených.

Ohľadom poradenstva o recyklácii kontaktujte miestny úrad alebo obchod, kde ste výrobok zakúpili. (Smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení).



Dovozca a distribútor

SK Store, s.r.o.

Priemyselná 5/C

917 01 Trnava

www.skstoreshop.sk

e-mail: obchod@skstore.sk

Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.

V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odveďte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok.

Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.

V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

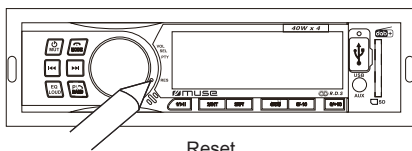
Tento symbol je platný len v Európskej únii.

Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte návod k obsluze.

PŘEDBĚŽNÁ OPATŘENÍ

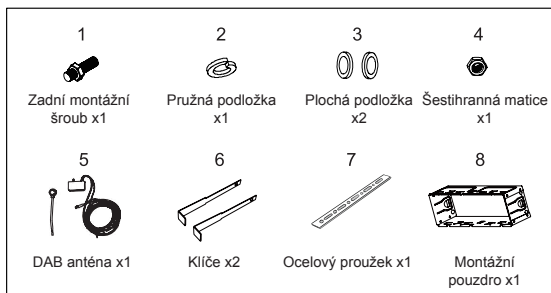
1. Nepokoušejte se upravovat zařízení, protože úprava zařízení může způsobit nehodu.
2. Instalace nebo servis zařízení osobami bez odborné přípravy a zkušeností s elektronickými zařízeními a automobilovým příslušenstvím, může být nebezpečný a může vás vystavit riziku úrazu elektrickým proudem nebo jinému nebezpečí.
3. Před prováděním jakékoliv operace, která by mohla rušit řízení vozidla, zastavte vozidlo.
4. Udržujte hlasitost na úrovni, při které budete moci slyšet zvuky zvenčí vozidla.
5. Nepracujte při extrémně vysoké nebo nízké teplotě. Před zapnutím přístroje se ujistěte, zda je teplota uvnitř vozidla mezi $+60\text{ }^{\circ}\text{C}$ a $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$.
6. Při výměně pojistky, musí být náhradní pojistka se stejnými proudovými hodnotami, jak je uvedeno na držáku pojistky.
7. Neblokujte větrací otvory ani panely chladiče. Jejich zablokování způsobí nárůst teploty uvnitř a může vést ke vzniku požáru.
8. Používání tohoto zařízení bez zapnutého motoru, může mít za následek vybití baterie.
9. Zařízení používejte pouze ve vozidlech s 12 V záporným uzemněním.
10. Po dokončení instalace nebo výměně autobaterie, musíte zařízení před jeho použitím resetovat. Stisknutím tlačítka **RES** na předním panelu špičatým předmětem (jako je kuličkové pero), resetujete zařízení na jeho počáteční nastavení.



VYBALTE SVOJE ZAŘÍZENÍ

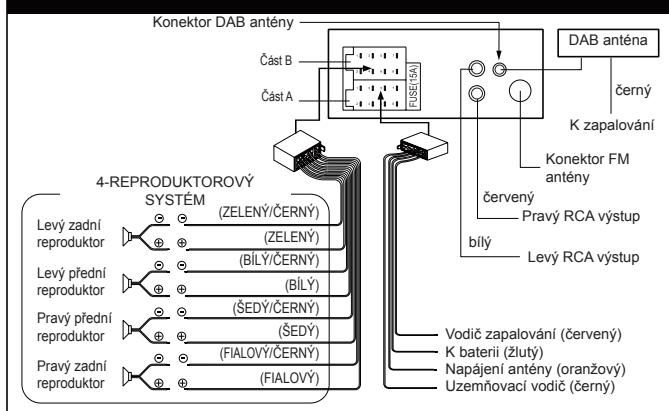
Když vybalíte své nové autorádio, zkontrolujte, zda máte vybrané veškeré příslušenství a informační papíry:

Hlavní jednotka
Návod k obsluze
Příslušenství:



PŘIPOJENÍ

ELEKTRICKÉ SCHÉMA



Upozornění!

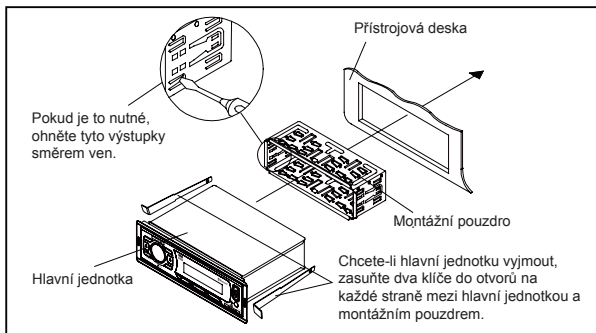
- Nezapomeňte připojit barevně označené vodiče podle obrázku. Nesprávná připojení mohou vést k poruše zařízení nebo poškození elektrického systému vozidla.
- Ujistěte se, zda jste připojili reproduktorové vodiče (-) k reproduktorovému konektoru (-). Nikdy nepřipojujete levý a pravý reproduktorový kabel dohromady nebo ke kostře vozidla.
- Před zapnutím zařízení se ujistěte, zda jsou všechna připojení provedena správně.



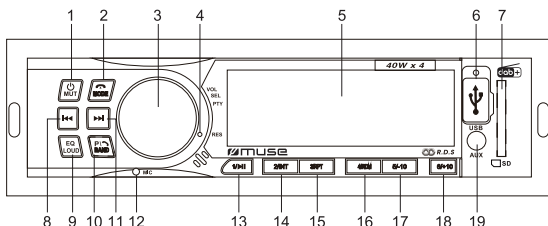
Nepřipojujte vodič zapalování (červený) a vodič baterie (žlutý), může to způsobit zkrat a dokonce vést ke vzniku požáru.

INSTALACE

Toto zařízení je nainstalováno jako zařízení chráněné proti odcizení. Konstrukce zařízení je vybavena posuvným kovovým krytem. Připojte prosím napájení. Reproductory a anténa jsou v souladu s požadavky v návodu k obsluze. Posuvný kovový kryt pak nainstalujte do vozidla následujícím způsobem:



ROZMÍSTĚNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ



1. Tlačítko **MUTE**: Zapnutí/vypnutí zařízení; Ztlumení nebo obnovení výstupu zvuku)
2. **MODE**: Ukončení hovoru; Volba funkčního režimu
3. Ovladač **VOL/SEL/PTY**: Hlasitost, volba, ovladač volby typu programu
4. Tlačítko **RES** (RESET)
5. LCD displej
6. USB port pro MP3 přehrávání
7. Prostor pro SD/MMC kartu
8. **◀** přeskočení směrem dozadu
9. **EQ/LOUD** Volba požadovaných zvukových efektů: FLAT/CLASSIC/ROCK/JAZZ/POP; Zapnutí/vypnutí hlasitosti
10. **PI/BAND** Předvolby stanic, Automatické ukládání; Vyhledávání skladby; Přijetí/opakované vytáčení hovoru; Volba pásma: F1, F2, F3 a DAB1, DAB2, DAB3
11. **▶** přeskočení směrem dopředu
12. Vestavěný mikrofon
13. Tlačítko **1/2**: Slouží pro volbu předvolby kanálu 1 v režimu rádia. Pro spuštění nebo pozastavení přehrávání.
14. Tlačítko **2/INT**: Slouží pro volbu předvolby kanálu 2 v režimu rádia. Pro spuštění/zrušení přehrávání ukázky.
15. Tlačítko **3/RPT**: Slouží k volbě předvolby kanálu 3 v režimu rádia. Na opakované přehrávání.
16. Tlačítko **4/RDM**: Slouží pro volbu předvolby kanálu 4 v režimu rádia. Na spuštění/zrušení náhodného přehrávání
17. Tlačítko **5-10**: Slouží pro volbu předvolby kanálu 5 v režimu rádia. Na volbu 10 skladby směrem dozadu.
18. Tlačítko **6/+10**: Slouží pro volbu předvolby kanálu 6 v režimu rádia. Na volbu 10 skladby směrem dopředu.
19. Konektor AUX

ZÁKLADNÍ OBSLUHA

Zapnutí/vypnutí zařízení

Stisknutím tlačítka  zapnete zařízení. Opětovným stisknutím tohoto tlačítka zařízení vypnete.

Volba režimu

Když je zařízení zapnuté, opakovaným stisknutím tlačítka  zvolíte různé **zdrojové režimy**: FM → USB → CARD → DAB → BT → AUX

Poznámka: Režim USB, CARD není možné zvolit tehdy, pokud nebyl k zařízení připojen žádný takový zdroj.

Zobrazení aktuálního času

Když je zařízení zapnuté, stisknutím tlačítka **VOL/SEL/PTY** zobrazíte aktuální čas.

Nastavení času:

1. Když je zařízení zapnuté, jedním stisknutím tlačítka **VOL/SEL/PTY** zobrazíte aktuální čas, stiskněte a podržte toto tlačítko pro aktivaci režimu nastavení. Začnou blikat čísla hodiny.
2. Otáčením ovladače hlasitosti proti směru hodinových ručiček a ve směru hodinových ručiček upravte hodnotu hodiny. Opětovným stisknutím tlačítka **VOL/SEL/PTY** potvrdíte hodnotu hodiny.
3. Začnou blikat čísla minut a otáčením ovladače hlasitosti proti směru hodinových ručiček a ve směru hodinových ručiček upravte hodnotu minut. Stiskněte tlačítko **VOL/SEL/PTY** na potvrzení.

Poznámka: Pokud nestisknete žádné tlačítko během 5 sekund, vaše nastavení bude potvrzeno.

Resetování zařízení

Při prvním používání zařízení, nebo po výměně autobaterie, musíte zařízení resetovat. Pro nastavení zařízení do počátečního stavu, stiskněte tlačítko **RES** na předním panelu pomocí špičatého předmětu. Pokud se na displeji zobrazí nějaké chyby, můžete také resetovat zařízení, avšak vymaže se tím nastavení hodin a některé uložené funkce.

ZVUKOVÉ FUNKCE

Úprava hlasitosti:

Chcete-li zvýšit nebo snížit úroveň zvuku, otáčejte ovladač **VOL/SEL/PTY** ve směru nebo proti směru hodinových ručiček.

Ztlumení zvuku

Když je zařízení zapnuté, stiskněte tlačítko  na ztlumení zvuku. Opětovným stisknutím tlačítka obnovíte výstup zvuku.

Použití ovladače VOL/SEL/PTY na volbu zvukové funkce

Opakovaně stiskněte ovladač **VOL/SEL/PTY**

Chcete-li zvolit požadovaný režim pro nastavení zvuku v následujícím pořadí:

„BAS“ (BASY) → „TRE“ (Výšky) → „BAL“ (Vyvážení) → „FAD“ (Fader).

Po volbě požadovaného režimu, můžete upravit úroveň otáčením ovladače hlasitosti.

Přednastavený ekvalizér (EQ)

Pokud posloucháte populární hudbu, klasickou hudbu nebo rockovou hudbu, použijte ekvalizér pro úpravu kvality zvuku. Opakovaným stisknutím tlačítka  zvolte režim ekvalizéru v následujícím pořadí: FLAT → CLASSICS → ROCK → POP → EQ vyp.

Zapnutí/vypnutí hlasitosti

Stiskněte a podržte tlačítko  tolikrát, dokud se na displeji nezobrazí „LOUD ON (Hlasitost zap.)“, čímž se aktivuje funkce LOUDNESS. Znovu stiskněte a podržte toto tlačítko, dokud se na displeji nezobrazí „LOUD OFF (Hlasitost vyp.)“, čímž se funkce LOUDNESS zruší.

Pomocí této funkce, můžete zvýšit nízkou frekvenci, což může zlepšit citlivost zvuku.

Poznámka: Viz prosím část „POSLECH RÁDIA“ pro ostatní položky.

POSLECH RÁDIA

Volba pásma

V režimu DAB nebo FM rádia, opakovaným stisknutím tlačítka  zvolte pásmo v následujícím pořadí: DAB1 → DAB2 → DAB3 nebo F1 → F2 → F3.

POSLECH DAB/DAB+ RÁDIA

1. Při zapnutí zařízení, opakovaným stisknutím tlačítka  zvolte DAB režim. Při prvním použití zařízení, zařízení automaticky provede úplné vyhledávání DAB/DAB+ stanic. Na displeji se zobrazí „SCAN“. Indikátor průběhu zobrazuje průběh snímání a také se zobrazuje počet stanic nalezených v průběhu snímání.
2. Po dokončení vyhledávání, zařízení zvolí první dostupnou stanici a automaticky spustí její přehrávání. Stanice jsou předvoleně uvedeny v číselném a pak abecedním pořadí.

Poznámka: Když se uloží DAB/DAB+ rozhlasová stanice do seznamu, nebude se znovu automaticky vyhledávat. Stiskněte a podržte tlačítko  na vyhledání a uložení stanice.

3. Pomocí tlačítka  nebo  procházejte seznamem stanic. Na displeji se zobrazí „TUNING (Ladění)“ a po několika sekundách se naladí požadovaná stanice.

Poznámka:

- Pokud nenajdete žádné vysílání pomocí DAB/DAB+ snímání, na displeji se zobrazí „NO SERVICE (Žádná služba)“.
- Pokud chcete dosáhnout lepší příjem, roztáhněte anténu nebo znovu proveďte úplné snímání na jiném místě.
- V průběhu vyhledávání se úroveň zvuku automaticky ztlumí.

POSLECH FM RÁDIA

Volba pásma

V režimu FM rádia, stisknutím tlačítka  nebo  provedete manuální ladění, stisknutím a přidržením tlačítka  nebo  provedete automatické ladění.

Poznámka: Pokud chcete dosáhnout lepší příjem, roztáhněte anténu

Hledání a ukládání stanic

Toto zařízení dokáže uložit 18 FM a 18 DAB/DAB+ stanic.

- Pomocí tlačítka

V režimu DAB nebo FM rádia, na 3 sekundy stiskněte a podržte tlačítko  na spuštění vyhledávání stanic a jejich automatické uložení do paměti. Všechny předvolby stanic budou prohledány během několika sekund ve vámi zvoleném pásmu. Pokud chcete zůstat na stanici, opět stiskněte tlačítko .

- Pomocí numerických tlačítek 1-6

1. V režimu DAB nebo FM rádia naladíte stanici pomocí tlačítka  nebo .
2. Na 2 sekundy stiskněte a podržte jedno z numerických tlačítek 1–6, dokud se na LCD displeji nezobrazí příslušné číslo, které indikuje, že stanice je uložena pod příslušné numerické tlačítko.
3. Stiskněte numerická tlačítka 1–6 na poslech uložených stanic.
4. Pokud posloucháte stanici uloženou pod numerické tlačítko, stisknutím a podržením jiného numerického tlačítka na více než 2 sekundy, uložíte danou stanici pod toto numerické tlačítko.

Poznámka: Zařízení dokáže uložit až 6 stanic pro každé pásmo.

Systém RDS (Radio Data System)

Toto zařízení má vestavěný systém RDS dekodéru, který podporuje stanice přenášející RDS data. Tento systém se může automaticky přepnout na vysílací stanici s nejlepším příjmem, když se pohybujete na větší vzdálenosti (přepínání AF). Také pokud je vysíláno dopravní hlášení (TA) nebo typ programu (PTY) z RDS stanice, bez ohledu na to, v jakém režimu se nacházíte, bude přijato toto vysílání.

Jedním stisknutím tlačítka **VOL/SEL/PTY** zobrazíte aktuální čas, opět stiskněte toto tlačítko a zařízení aktivuje menu nastavení. Krátkým stisknutím ovladače **VOL/SEL/PTY** zvolte svou požadovanou položku. Otáčením ovladače **VOL/SEL/PTY** zvolte příslušné požadované nastavení: AF (ZAP/VYP) → REG (ZAP/VYP) → TA (ZAP/VYP) → TA VOL → EON (ZAP/VYP) → SEL PTY → STEREO/MONO → DX/LOCAL

- Alternativní frekvence (AF)

Když je zvolen režim přepínání AF, rádio zkontroluje intenzitu příjmu alternativních frekvencí. Pokud je nová AF silnější než v případě aktuální stanice, přepne se na tuto frekvenci na velmi krátký čas a nová frekvence se zobrazí na 1–2 sekundy. (Pokud na LCD displeji bliká AF, bude vyhledávat silnější RDS stanici.)

Segment je vypnutý: Režim přepínání AF je vypnutý.

Segment je zapnutý: Režim přepínání AF je zapnutý a přijímá RDS informace.

Segment bliká: Režim přepínání AF je zapnutý, ale RDS informace ještě nejsou přijaty.

- ZAP/VYP regionu (REG)

Když je zapnutá funkce AF, opakovaně stiskněte tlačítko **VOL/SEL/PTY** tolikrát, dokud se na displeji nezobrazí „REG“ a otáčením ovladače **VOL/SEL/PTY** přepínáte mezi režimem „REG ON (Zap.)“ a „REG OFF (Vyp.)“.

REG ON: Tento režim by měl být zvolen na poslech REGIONÁLNÍHO vysílání aktuální stanice, i když je tato stanice vysílána v rámci národního vysílání.

REG OFF: Tento režim by měl být zvolen na poslech celostátního vysílání.

- Dopravní alarm (TA)

V pohotovostním režimu TA, když začne vysílání dopravního hlášení, jsou přijata dopravní hlášení jako nejvyšší priorita bez ohledu na funkční režim, abyste tyto hlášení mohli poslouchat. Pokud zvolíte vypnutí režimu TA, je během vysílání dopravního hlášení, příjem dopravního hlášení zrušený a zařízení přejde do pohotovostního režimu TA.

TA SEEK:

Pokud nově nalaďená stanice nepřijme informace o TP v průběhu 5 sekund, rádio přejde na následující stanici, která nemá stejnou stanici (PI) jako poslední stanice, ale má informace o TP. Když se na aktuální stanici ztratí informace o TP, které se nastaví pomocí funkce RETUNE S nebo RETUNE L, rádio se přeladí na následující stejnou PI stanici. Když PI stanice nezachytí jedno cyklické vyhledávání, rádio se přeladí na následující stanici s informacemi o TP.

Poznámka: V režimu TA SEEK je možné změnit aktuální stanici na zcela jinou stanici, protože zařízení vyhledává TP stanici, pokud je intenzita signálu aktuální stanice velmi slabá, nebo pokud aktuální stanice nemá žádný „TP“ signál. (Vyšší priorita je TP spíše než PI.)

TA ALARM:

Pokud je zvolen tento režim, není aktivován žádný režim automatického přeladění. Zazní jen dvojnásobný akustický signál (ALARM). Takže v tomto režimu zařízení stále drží aktuální stanici. (Priorita PI je vyšší než TP.)

Pokud nově nalaďená stanice nemá informace o TP v průběhu 5 sekund, zazní signál. Pokud dojde ke ztrátě informací o TP na aktuální stanici v průběhu času přeladění, zazní akustický signál.

Pokud nově nalaďená stanice nemá RDS signál, funkce „PI SEEK“ bude trochu potlačena.

- TA VOL (HLASITOST)

Předvolená hodnota hlasitosti TA je 20. Můžete ji nastavit na jinou hodnotu.

- EON (Rozšířené informace o jiných sítích)

Opakovaně stiskněte ovladač **VOL/SEL/PTY** tolikrát, dokud se na displeji nezobrazí „EON“, otáčením ovladače **VOL/SEL/PTY** přepínáte mezi režimem „EON ON (Zap.)“ a „EON OFF (Vyp.)“. Po přijetí informací o EON se rozsvítí indikátor EON. Díky vybavení EON mají místní stanice možnost „proniknout“ do vysílání národní stanice v průběhu trvání dopravního hlášení.

- Volba typu programu (PTY)

V případě volby funkce **PTY**, začne rádio vyhledávat příslušné PTY informace a zastaví se tehdy, když zaznamená příslušné PTY informace.

Pokud již příslušné PTY informace neexistují, PTY se automaticky zastaví do normálního režimu.

Když se na displeji zobrazí „SEL PTY“, krátce stiskněte ovladač **VOL/SEL/PTY**.

Otáčením ovladače **VOL/SEL/PTY** zvolte níže uvedené programy:
NEWS (zprávy)/AFFAIRS (události)/INFO (informace)/SPORT (sport)/EDUCATE (vzdělávání)/DRAMA (dramatické vysílání)/CULTURE (kultura)/SCIENCE (věda)/VARIED (různé)/POP M (populární hudba)/ROCK M (rocková hudba)/ EASY M (jednoduchá hudba na cesty)/LIGHT M (jemná hudba)/CLASS ((vážná hudba)/OTHER M (ostatní druhy hudby)/WEATHER (počasí)/FINANCE (finance)/CHILD (vysílání pro děti)/SOCIAL (společenské)/RELIGION (náboženské)/PHONE IN (vysílání s telefonickými vstupy posluchačů)/ TRAVEL (cestování)/LEISURE (volný čas)/JAZZ (džez)/COUNTRY (country hudba)/NATIONAL M (lidová hudba)/OLDIES (starší hity)/FOLK M (folková hudba)/DOC(dokumenty)/TEST

Po několika sekundách rádio automaticky vyhledá stanici s příslušnou PTY informací.

- STEREO/MONO

Opakovaným stisknutím ovladače **VOL/SEL/PTY** zvolte režim „STEREO/MONO“. FM poslech je obecně uskutečněn ve stereo režimu. Nicméně, pokud je signál slabý nebo příjem není tak dobrý, jak byste chtěli, přepnutí do mono režimu obvykle zlepší celkovou kvalitu zvuku.

- DX/LOCAL (DISTANCE/LOCAL)

Opakovaným stisknutím ovladače **VOL/SEL/PTY** zvolte režim „DX/LOCAL“.

DX: Je možné přijímat vzdálené stanice se slabým signálem.

LOCAL: Je možné přijímat místní stanice se silným signálem.

POSLECH USB/KARTY

Připojení USB zařízení (není součástí balení)

Připojte USB zařízení k USB portu na předním panelu. Zařízení se automaticky přepne do „USB“ režimu a přehrávání se spustí automaticky.

Vložení SD/MMC karty (není součástí balení)

Vložte SD/MMC kartu do prostoru pro kartu. Zařízení se automaticky přepne do režimu „CARD“ a přehrávání se spustí automaticky.

Základní funkce přehrávače

Přehrávání/pozastavení: Stisknutím tlačítka **1/▶||** pozastavíte přehrávání.

Opětovným stisknutím tlačítka obnovíte přehrávání.

Přeskočení/rychlé vyhledávání:

1. Stisknutím tlačítka **▶▶** přeskočíte směrem dopředu na následující skladbu.
2. Stisknutím tlačítka **◀◀** přeskočíte směrem dozadu na předchozí skladbu.
3. Stiskněte a podržte tlačítko **▶▶** nebo **◀◀** na rychlé vyhledávání ve skladbě.
4. Stisknutím tlačítka **5/-10** nebo **6/+10** přeskočíte o 10 skladeb směrem dozadu nebo dopředu.
5. Podržením tlačítka **5/-10** nebo **6/+10** zvolíte předchozí adresář nebo následující adresář v režimu MP3.

Vyhledávání ukázky:

Stisknutím tlačítka **2/INT** přehrajete prvních 10 sekund každé skladby a na displeji se zobrazí „INT ON (Zap.)“. Opětovným stisknutím tlačítka zrušíte přehrávání ukázky a na displeji se zobrazí „INT OFF (Vyp.)“.

Opakování:

Opakovaným stisknutím tlačítka **3/RPT** zvolte režim opakovaného přehrávání: RPT ONE, RPT DIR, RPT OFF

Náhodné přehrávání:

Stisknutím tlačítka **4/RDM** přehráváte všechny soubory v náhodném pořadí a na displeji se zobrazí „RDM ON (Zap.)“. Opakovaným stisknutím tlačítka zrušíte tuto funkci a zobrazí se „RDM OFF (Vyp.)“.

Poznámka:

- Celkový počet MP3 souborů v USB zařízení a na Micro SD kartě nesmí přesáhnout 999.
- Zařízení nesmí obsahovat více než 99 adresářů.
- Čas načítání je několik sekund nebo i déle, v závislosti na množství MP3 souborů a adresářů v USB zařízení a na Micro SD kartě.
- Nevkládejte nic jiného než USB zařízení do portu na tomto zařízení. Ostatní předměty by mohly poškodit USB mechanismus.
- Nevkládejte nic jiného než Micro SD kartu do prostoru pro SD kartu na tomto zařízení. Ostatní předměty by mohly poškodit mechanismus karty.
- USB konektor nesmí být připojen přímo k počítači, protože by mohlo dojít k poškození zařízení.
- Na trhu je v současnosti mnoho USB zařízení. Nemůžeme zaručit podporu všech rozličných modelů. Pokud vaše zařízení není podporováno, vyzkoušejte prosím jiné USB zařízení a micro SD kartu.
- Toto zařízení nemusí podporovat všechny multimediální soubory uložené v USB nebo na micro SD kartě, protože obsahuje určitý speciální postup přehrávání, který nemusí být kompatibilní s postupem tohoto zařízení.

POSLECH PŘÍDAVNÉHO ZDROJE

1. Připojte svůj přídatný zdroj (např. mp3 přehrávač) ke konektoru AUX.
2. Stisknutím tlačítka  zapněte toto zařízení.
3. Stisknutím tlačítka  zvolte režim AUX.
4. Spusťte přehrávání na svém přídatném zdroji.
5. Upravte hlasitost na požadovanou úroveň.
6. Odpojte svůj přídatný zdroj od konektoru AUX, stisknutím tlačítka  zvolte jiný zdroj.

FUNKCE BLUETOOTH

Slovní značka a loga *Bluetooth®* jsou registrované ochranné známky společnosti Bluetooth SIG, Inc. a jakékoliv použití těchto známek společností New One S.A.S je na základě licence. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy jsou majetkem příslušných vlastníků.

- Před používáním funkce Bluetooth zkontrolujte, zda váš mobilní telefon podporuje funkci Bluetooth.
- Každý model mobilního telefonu má rozdílný Bluetooth výkon. Chcete-li dosáhnout nejlepší kvality konverzace, doporučuje se, aby byla vzdálenost mezi mobilním telefonem a tímto zařízením maximálně 3 metry (Max. 10 metrů).
- Neumísťujte žádné kovové předměty ani žádné jiné překážky mezi dráhou mobilního telefonu a tohoto zařízení.

SPÁROVÁNÍ

1. Když je zařízení zapnuté, opakovaným stisknutím tlačítka  zvolte BT.
2. Na Bluetooth zařízení zapněte funkci Bluetooth a v seznamu zařízení zvolte „M-199DAB“. (Podrobnější informace naleznete v návodu k obsluze zařízení, které chcete připojit.) Pokud si Bluetooth zařízení vyžádá heslo, zadejte „0000“. Některá Bluetooth zařízení vás požádají o přijetí připojení. Když jsou zařízení správně spárována, uslyšíte akustický signál. Následně se na LCD displeji systému autorádia zobrazí „BT READY“.

Poznámka: Pokud jste provedli Bluetooth připojení již dříve, zobrazí se seznam výsledků předchozích vyhledávání. Zvolte možnost „M-199DAB“ a potvrďte ji.

Přijetí/Odmítnutí hovoru

V případě příchozího hovoru, se na displeji zobrazí telefonní číslo.

Stisknutím tlačítka  přijmete hovor a na displeji se zobrazí „TALK IN“.

Otáčením ovladače hlasitosti upravte hlasitost BT VOL.

Stisknutím tlačítka  odmítnete příchozí hovor.

Vytáčení telefonního hovoru

Chcete-li znovu vytočit poslední číslo uložené v paměti mobilního telefonu, dvakrát stisknete tlačítko .

Poznámky:

- Funkce opětovného vytáčení není k dispozici, pokud v mobilním telefonu není žádná funkce vytáčení čísel.
- Pokud konverzace není čistá, zkuste se přiblížit blíže k mikrofonu.

Přenos hovoru mezi mobilním telefonem a tímto zařízením

Během režimu hovoru, můžete stisknout a podržet tlačítko „2/INT“ pro přenos telefonického hovoru mezi mobilním telefonem a tímto zařízením. Při provádění odchozího hovoru, jej nelze přenést, pokud není hovor ještě přijat.

BLUETOOTH ZVUK

Toto zařízení podporuje funkci Bluetooth zvuku. Pokud váš mobilní telefon dokáže přehrávat stereo hudbu, po úspěšném spárování stisknete tlačítko  na zpřístupnění režimu Bluetooth zvuku a na displeji se zobrazí „MEDIA“. Zvukový soubor z vašeho mobilního telefonu se začne přehrávat prostřednictvím autorádia.

Přehrávání/pozastavení: Stisknete tlačítko **1/▶||** na pozastavení přehrávání. Opětovným stisknutím tlačítka obnovíte přehrávání.

Přeskočení na následující nebo předchozí skladbu:

1. Stisknutím tlačítka **▶▶1** přeskočíte směrem dopředu na následující skladbu.
2. Stisknutím tlačítka **1◀◀** přeskočíte směrem dozadu na předchozí skladbu.

Poznámky:

- Tento systém nemusí pracovat nebo může pracovat nedostatečně při některých Bluetooth mobilních telefonech/audio přehrávačích.
- Na trhu je množství mobilních telefonů. Nedokážeme zaručit kompatibilitu všech mobilních telefonů s tímto zařízením.
- Pokud zjistíte, že konverzace není čistá, zkuste se přiblížit více k mikrofonu.

Společnost NEW ONE S.A.S tímto prohlašuje, že tento MUSE M-199 DAB je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU. Prohlášení o shodě naleznete na adrese www.muse-europe.com

ÚDRŽBA

Opatření

- Přední panel vyčistěte pomocí měkké tkaniny nebo vlhké semišové kůže. Nikdy nepoužívejte rozpouštědla.
- Nevystavuje zařízení působení deště nebo vody;
- Zabraňte pádu nebo nárazu.
- Zabezpečte, aby nebylo zařízení vystaveno vysokým teplotám.
- Zařízení používejte v mírném klimatickém pásmu.
- Nevystavujte zařízení kapání nebo šplouchání a neumísťujte na přístroj předměty naplněné kapalinami, jako jsou vázy.
- Na zařízení neumísťujte žádné zdroje otevřeného ohně, jako jsou například zapálené svíčky.

Výměna pojistky

Při výměně pojistek se ujistěte, zda proudová hodnota pojistky odpovídá stanovené hodnotě. Pokud dojde k vypálení pojistky, zkontrolujte připojení napájení a vyměňte pojistku za novou. Pokud se vyskytne tentýž problém, může jít o vnitřní problém. V takových případech se prosím obraťte na nejbližší servisní středisko.

ODSTRANĚNÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Bez napájení	Spínač zapalování vozidla není zapnutý.	Pokud je zdroj napájení připojen k obvodům příslušenství vozidla, ale motor není nastartován, přepněte klíč zapalování do polohy „ACC“.
	Je vypálená pojistka.	Vyměňte pojistku.
Žádný zvuk.	Hlasitost je minimu.	Upravte hlasitost na požadovanou úroveň.
	Připojení není správné.	Zkontrolujte připojení.
Provozní tlačítka nefungují.	Vestavěný mikropočítač nefunguje správně v důsledku šumu.	Stiskněte tlačítko RES (reset). Přední panel není správně připevněn na svém místě.
Rádio nefunguje. Nefunguje automatická volba rozhlasové stanice.	Není připojen anténní kabel.	Zasuňte anténní kabel pevně.
	Signály jsou velmi slabé.	Zvolte stanici manuálně.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Obecné

Požadavek na napájení	12 V DC (11 - 16 V přípustné)
Impedance zatížení	4 ohmy
Max. výkon	40 W x4
Ovládání tónů	±10 dB
	Basy při 100 Hz
	Výšky při 10 kHz

Rozměry	Přibližně 58 x 140 x 180 mm (h/š/v)
Hmotnost	Přibližně 0,550 kg

RÁDIO

FM: 87,5 -108 MHz	
DAB+: 174,928 - 239,2 MHz	
Použitelná citlivost (-30 dB)	12 dBuV
Odstup signálu od šumu	50 dB
Stereo separace	30 dB

Část USB/MP3

Odstup signálu od šumu	60 dB
Separace	50 dB
Zkreslení	<0,5%
Frekvenční odezva	20 - 20000 Hz

BLUETOOTH

Verze Bluetooth: V2.1 s EDR
Bluetooth: 2,402 - 2,48 GHz
RF výstupní výkon: 4 dBm
Funkční vzdálenost: Až 10 metrů naměřených v otevřeném prostoru (stěny a konstrukce mohou ovlivnit dosah zařízení)

Právo na změnu technických údajů je vyhrazeno bez předchozího upozornění.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

POZOR: Pro snížení rizika úrazu elektrickým proudem nesnímejte kryt ani zadní panel. Uvnitř se nenacházejí části, které můžete sami opravit. Veškeré opravy přenechejte kvalifikovanému servisnímu technikovi.



Blesk v trojúhelníku upozorňuje uživatele na „nebezpečné napětí“ uvnitř zařízení.



Vykřičník v trojúhelníku upozorňuje uživatele na důležité pokyny týkající se zařízení.

VAROVÁNÍ - Pro zabránění vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte toto zařízení dešti ani vlhkosti.



Pokud budete kdykoliv v budoucnu likvidovat tento výrobek, dbejte na to, že opotřebované elektrické výrobky by neměly být likvidovány spolu s domovním odpadem. Recyklovat v zařízeních k tomu určených. Ohledně poradenství o recyklaci kontaktujte místní úřad nebo obchod, kde jste výrobek zakoupili. (Směrnice o odpadech z elektrických a elektronických zařízení).



Dovozce a distributor
SK Store, s.r.o.
Priemyselná 5/C
917 01 Trnava
www.skstoreshop.sk
e-mail: obchod@skstore.sk

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.

Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.